



Safety & Operation Manual Manuale d'uso e di sicurezza

HR-5111 Rotary Mower with ROPS Tosaerba rotatorio HR-5111

Model: 69158 Engine: Kubota V2203

69158, Kubota V2203 con ROPS

Serial Number 1651 and Up Numero di serie 1651 e superiori



AVVERTENZA: Questa macchina può causare gravi infortuni se viene utilizzata in modo errato. Prima di accingersi ad approntare, usare, mettere a punto o eseguire la manutenzione di questa macchina, coloro che la utilizzano ed i responsabili della manutenzione devono essere addestrati all'impiego della macchina, devono essere informati dei pericoli, e devono leggere l'intero manuale.



WARNING: If incorrectly used this machine can cause severe injury. Those who use and maintain this machine should be trained in its proper use, warned of its dangers and should read the entire manual before attempting to set up, operate, adjust or service the machine.







CONTENTS

1		CONTENTS 3)		OPERATION
		_	5.1	Daily InspectioN	12
	Operating Safety	_	5.2	Interlock System	12
22	Important Safety Notes	4 5	5.3	Operating Procedures	13
			5.4	Starting	14
3 1	Decals	5 5	5.5	Stopping / Parking	14
4		CONTROLS 5	5.6	To Drive / Transport	15
4 1	Icons	7 5	5.7	Transport latches	15
	Control Descriptions		5.8	Hillside Operation	15
	System Sentry	_	5.9	Mowing	16
		5	5.10	Towing / Trailering	16
		5	5.11	Daily maintenance	17
		6			NOTES

Proposition 65 Warning

Engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

"All rights reserved, including the right to reproduce this book or portions thereof in any form".

All information in this publication is based on information available at time of approval for printing. Textron Turf Care And Specialty Products reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.

LITHO IN U.S.A. 3-2001

2.1 OPERATING SAFETY

A WARNING

EQUIPMENT OPERATED IMPROPERLY OR BY UNTRAINED PERSONNEL CAN BE DANGEROUS.

Familiarize yourself with the location and proper use of all controls. Inexperienced operator's should receive instruction from someone familiar with the equipment before being allowed to operate the machine.

- Safety is dependent upon the awareness, concern and prudence of those who operate or service the equipment. Never allow minors to operate any equipment.
- It is your responsibility to read this manual and all publications associated with this equipment (Parts and Maintenance Manual, Engine Manual, accessories and attachments). If the operator can not read English it is the owner's responsibility to explain the material contained in this manual to them.
- 3. Learn the proper use of the machine, the location and purpose of all the controls and gauges before you operate the equipment. Working with unfamiliar equipment can lead to accidents.
- Never allow anyone to operate or service the machine or its attachments without proper training and instructions; or while under the influence of alcohol or drugs.
- Wear all the necessary protective clothing and personal safety devices to protect your head, eyes, ears hands and feet. Operate the machine only in daylight or in good artificial light.
- 6. Inspect the area where the equipment will be used. Pick up all the debris you can find before operating. Beware of overhead obstructions (low tree limbs, electrical wires, etc.) and also underground obstacles (sprinklers, pipes, tree roots, etc.) Enter a new area cautiously. Stay alert for hidden hazards.
- 7. Never direct discharge of material toward bystanders, nor allow anyone near the machine while in operation. The owner/operator can prevent and is responsible for injuries inflicted to themselves, to bystanders and damage to property.

- 8. Never operate equipment that is not in perfect working order or is without decals, guards, shields, discharge deflectors or other protective devices securely fastened in place.
- 9. Never disconnect or bypass any switch.
- Carbon monoxide in the exhaust fumes can be fatal when inhaled. Never operate the engine without proper ventilation.
- 11. Fuel is highly flammable, handle with care.
- 12. Keep the engine clean. Allow the engine to cool before storing and always remove the ignition key.
- 13. Disengage all drives and engage parking brake before starting the engine (motor). Start the engine only when sitting in operator's seat, never while standing beside the unit.
- 14. Equipment must comply with the latest federal, state, and local requirements when driven or transported on public roads.
- 15. Never use your hands to search for oil leaks. Hydraulic fluid under pressure can penetrate the skin and cause serious injury.
- 16. Operate the machine up and down the face of the slopes (vertically), not across the face (horizontally).
- To prevent tipping or loss of control, do not start or stop suddenly; reduce speed when making sharp turns. Use caution when changing direction on slopes.
- 18. Keep legs, arms and body inside the seating compartment while the vehicle is in motion.

This machine is to be operated and maintained as specified in this manual and is intended for the professional maintenance of specialized turf grasses. It is not intended for use on rough terrain or long grasses.

2.2 IMPORTANT SAFETY NOTES



This safety alert symbol is used to alert you to potential hazards.

DANGER - Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.

WARNING - Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

CAUTION - Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in minor or moderate injury and property damage. It may also be used to alert against unsafe practices.

For pictoral clarity, some illustrations in this manual may show shields, guards or plates open or removed. Under no circumstances should this equipment be operated without these devices securely fastened in place



WARNING

The Interlock system on this tractor prevents the tractor from starting unless the brake lever is engaged, mower switch is off and traction pedal is in neutral. The system will stop the engine if the operator leaves the seat without engaging the parking brake or setting the mower switch off.

NEVER operate tractor unless the Interlock system is working.



WARNING

- 1. Before leaving the operator's position for any reason:
 - a. Return traction pedal to neutral.
 - b. Disengage all drives.
 - c. Lower all implements to the ground.
 - d. Engage parking brake.
 - e. Stop engine and remove the ignition key.
- 2. Keep hands, feet, and clothing away from moving parts. Wait for all movement to stop before you clean, adjust or service the machine.
- 3. Keep the area of operation clear of all bystanders and pets.
- 4. Never carry passengers, unless a seat is provided for them.
- Never operate mowing equipment without the discharge deflector securely fastened in place.

By following all instructions in this manual, you will prolong the life of your machine and maintain its maximum efficiency. Adjustments and maintenance should always be performed by a qualified technician. If additional information or service is needed, contact your Authorized Textron Turf Care And Specialty Products Dealer who is kept informed of the latest methods to service this equipment and can provide prompt and efficient service.

3.1 DECALS

Familiarize yourself with the decals. They are critical to the safe operation of the machine. REPLACE DAMAGED DECALS IMMEDIATELY.

A PRECAUCION

- No opere esta maquina sin previo entrenamiento, instruccion y sin haber leido el manual de operacion.
- 2. Tenga todas las guardas en su lugar y plezas bien aseguradas.
- Neutralice todas las velocidades y apague el motor antes de vaciar los recolectores de pasto, darie servicio, limplar, ajustar y destrabar la maquina.
- 4. Mantenga las manos, los ples y ropa suelta lejos de plezas en movimiento.
- 5. No deberan transportar pasajeros si no existe un asiento para ellos.
- 6. Si no sabe leer ingles, pida que aiguien le lea las calcomanias de avisos y los manuales de instruccion y operacion.

340623



Serious injury or death can result from blade contact or from objects being thrown very long distances.

- Do not operate machine with discharge chute or guards flipped up or removed.
- Do not operate machine with bent components or with implement in raised position.
- Keep yourself and others away from the mower when in operation.

A WARNING

- Fit roll over protective structure before using this machine on slopes greater than 14°.
- Do not use on slopes greater than 21°.
- Keep bystanders away

3002529

A DANGER

To avoid injury when working with battery:

- 1. Always connect the black ground (-) cable last and remove it first.
- Keep sparks and flames away, and avoid contact with acid.

To avoid injury when jumping battery:

- Connect positive (+) terminal to positive (+) terminal.
- 2. Connect negative (-) terminal on good battery to frame of vehicle that has dead battery.

3001435



To prevent serious injury never disconnect or tamper with the seat switch.

Read manual for more information.

365339



RADIATOR IS UNDER PRESSURE. REMOVE CAP SLOWLY TO AVOID BODILY INJURY.

365956



To prevent burns, do not touch muffler or muffler shield.

Temperature may exceed 150°F (66°C).

339237



























CAUTION

- 1. Do not operate tractor with horn sounding. Horn will sound to warn of overheated engine or hydraulic system. See instructions in Operator's manual to properly clean the radiator or oil cooler and check fluid level.
- 2. When implements become clogged, disconnect power and stop engine before cleaning.
- 3. Keep hands, feet and clothing away from power driven moving parts.
- 4. Do not ride on machine or allow passengers unless seat is provided.
- 5. Keep all shields in place.
- 6. Stop engine for all servicing, adjustments or fluid level changes.
- 7. Read manual thoroughly before operating machine.
- 8. Do not shift between 2WD / 4WD while tractor is moving

3002518





Filter is under pressure. Remove filter slowly to avoid personal injury

366160



Fill oil tank to 2 inches below filler neck.

DO NOT OVERFILL

365919





THIS TRACTOR MAY TIP OVER UNEXPECTEDLY AND QUICKER THAN AN OPERATOR IS ABLE TO JUMP FREE.

- NEVER OPERATE A TRACTOR WITHOUT PROPER ROLL PROTECTION (SEE MANUAL)
- aLWAYS WEAR YOUR SEAT BELT WHEN OPERATING THIS TRACTOR EQUIPPED WITH ROLL PROTECTION
- 3. $nEVER\ HITCH\ ABOVE\ OR\ TO\ THE\ REAR\ AXLE.$
- dO NOT OPERATE TRACTOR ON STEEP SLOPES OR NEAR DROP OFFS.
- 5. aVOID HIGH SPEED TURNS.

Serious injury or death may result because of tractor upsets.

555891

4.1 ICONS _____

Read Manual	Hour Meter	Engine Throttle High Low	Engine Off Run Start		
		₩	400		
Coolant Temperature	Parking Brake	Diesel Fuel	Implement Position Left Center Right		
	(P) (R)	□ j			
Cruise Control	Weight Transfer to Decks	Traction Forward Reverse	Drive Mode 2WD 4WD 4WD		
Engage			Momentary		
Disengage	▼	₩ ₩			
	Increase Decrease	₩	₩ Ḥ ↓		
Engine Oil	Air Filter	Differential Lock	Cutting Units Raise Lower		
	Service Brake				
Horn	Service Drake	PTO Switch Engage Disengage	Hydraulic Oil Temperature Pressure		
6	()	* *	성 →성 •		
Glow Plug	Lights Work Road	Filter Service	Tachometer		
₩		1			

MARNING

Never attempt to drive the tractor unless you have read the Safety and Operation Manual and know how to operate all controls correctly.

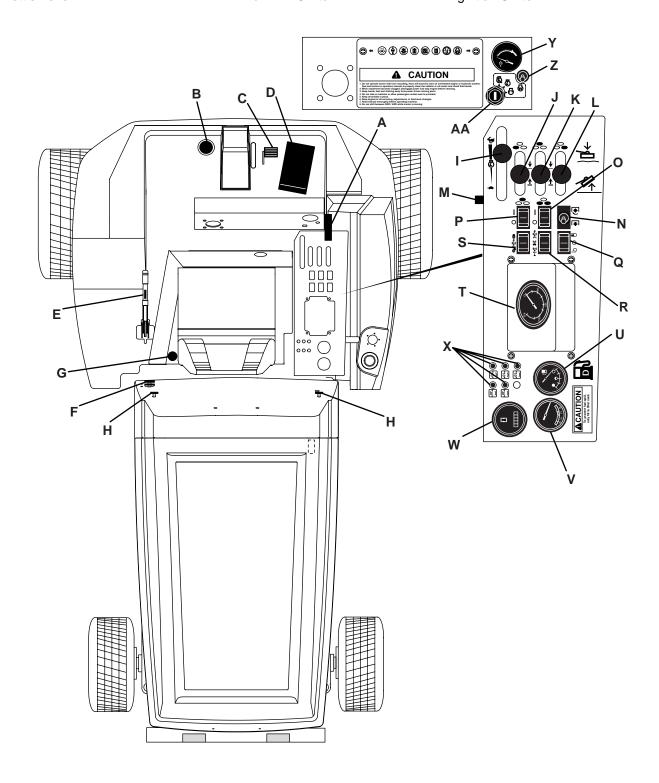
Familiarize yourself with the icons shown above and what they represent. Learn the location and purpose of all the controls and gauges before operating this tractor.

4 CONTROLS

- A Steering Tilt Lever
- **B** Differential Lock
- C Service Brake
- **D** Traction Pedal
- E Parking Brake
- **F** Ground Pressure
- G Seat Tilt knob
- **H** Transport Latches
- I Throttle Lever

- J Left Wing Lift/Lower Lever
- K Front Lift/Lower Lever
- L Right Wing Lift/Lower Lever
- M Horn / Test Switch
- N PTO Switch
- O Wing Mower Switch
- P Front Mower Switch
- Q Light Switch (Optional)
- R 2WD / 4WD Switch

- S Cruise Control Switch
- T Tachometer
- **U** Fuel Gauge
- V Volt Meter
- W Hour Meter
- X Circuit Breakers
- Y Temperature Gauge
- Z Glow Plug Switch
- AA Ignition Switch



4.2 CONTROL DESCRIPTIONS

A. Steering Tilt Lever

Used to adjust position of steering console. Pull lever back to release and push lever forward to lock console in place. Do not adjust position when tractor is moving.

B. Differential Lock

Press and hold pedal to lock front wheels into synchronous rotation. Release pedal to return to normal operation. Do not engage or disengage differential lock while tractor is moving.



WARNING

With the differential lock engaged, the effort required to turn the tractor is increased and the tractor's steering ability is reduced. Stop machine and disengage differential lock before turning.

C. Service Brake

Press pedal down to slow or stop the machine and to disengage cruise control. Never press both service brake pedal and traction pedal at the same time.

D. Traction Pedal

Used to control the speed and direction of tractor. Depress the front of the pedal for forward movement. Depress the rear portion of pedal for reverse movement. The farther the pedal is depressed, the faster the tractor will move. The pedal will automatically return to neutral when released. Never press traction pedal with parking brake engaged or service brake pedal pressed.

E. Parking brake

Pull lever up to engage parking brake. Press lever latch then push lever forward to disengage. Do not engage parking brake while tractor is moving.

F. Ground pressure

Used to adjust the ground pressure of the mowers. See your Parts & Maintenance manual.

G. Seat Tilt Knob

Pull knob out and rotate seat forward for access to tow valve. Make sure seat is latched in closed position during operation.

H. Transport Latches

Used to prevent accidental lowering of the wing cutting units during transport.

I. Throttle Lever

Regulates engine speed. Push lever forward to increase speed or pull lever back to decrease speed. Always operate tractor at full throttle during normal operation.

J. Left Wing Lift/Lower Lever

Raises and lowers left wing mower. Push lever forward to lower left wing mower. Pull lever back to raise left wing mower. Mower will start automatically when lowered when both PTO (N) and wing mower (P) switches are engaged.

K. Front Lift/Lower Lever

Raises and lowers front mower. Push lever forward to lower front mower. Pull lever back to raise front mower. Mower will start automatically when lowered when both PTO **(N)** and front mower (P) switches are engaged.

L. Right Wing Lift/Lower Lever

Raises and lowers right wing mower. Push lever forward to lower right wing mower. Pull lever back to raise right wing mower. Mower will start automatically when lowered when both PTO and wing mower switches are engaged.

M. Horn/Test Switch

Used to sound horn and test "System Sentry" lights. Depress switch, horn should sound and all "system Sentry" lights, except for glow plug, engine oil and charge pressure, should light.

N. PTO Switch

Lift up and push switch lever forward to engage mower switches (O and P). Pull switch lever back to disengage.

O. Wing Mower Switch

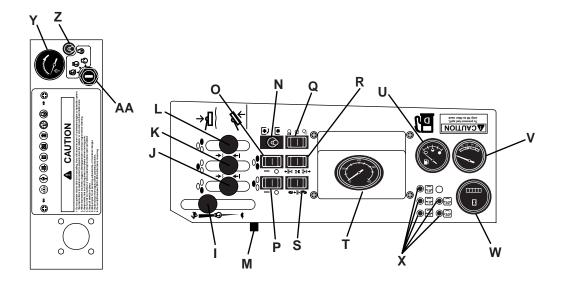
Used to engage or disengage both wing mowers. Depress front of switch to engage mowers. Return switch to center position to disengage mowers. Pressing rear of switch has no function. PTO switch (N) must be engaged and cutting units lowered for switch to operate.

P. Front Mower Switch

Used to engage or disengage front mower. Depress front of switch to engage mower. Return switch to center position to disengage mower. Pressing rear of switch has no function. PTO switch (N) must be engaged and cutting units lowered for switch to operate.

Q. Light Switch (Optional)

Press front of switch for road lights. Press rear of switch for work lights. Return switch to center position to shut off lights



R. 2WD/4WD Switch

Used to switch tractor between 2WD and 4WD mode. Depress front of switch for 4WD in forward direction only. Place switch in center position for 2WD. Depress rear of switch for momentary 4WD in reverse. Do not engage or disengage 4WD while tractor is moving.

S. Cruise Control Switch

Depress traction pedal for desired speed and press front of switch to engage cruise control. Depress service brake pedal or press rear of switch to disengage cruise control.

T. Tachometer

Used to monitor engine speed.

U. Fuel Gauge

Displays fuel level in tank. Do not allow tractor to run out of fuel.

V. Voltmeter

Displays electrical system voltage.

W. Hour Meter

Records engine operating hours. The hour meter can be used to time maintenance intervals or mowing operations.

X. Circuit Breakers

Used to protect electrical system. Push down on rubber boot to reset circuit breaker.

Y. Temperature Gauge

Displays engine coolant temperature. Do not operate tractor if temperature is above 230° F (110° C).

Z. Glow Plug Switch

Used to energize the glow plugs before starting. Do not hold switch for more than 7 seconds. Glow Plug light will be on when switch is depressed.

AA. Ignition Switch

Used to start and stop the engine. The ignition switch has three positions OFF, RUN and START. To prevent unauthorized use of this tractor, remove ignition key when not in use.

4.3 SYSTEM SENTRY _____

The System Sentry monitors vital machine systems. It uses an audible alarm and warning lights to alert the operator of conditions requiring immediate action. When an alert occurs follow the general guidelines listed in the chart below, and any specific actions outlined by the grounds superintendent or service manager.

To test alarm system:

Turn ignition switch to RUN. The engine oil light and charge pressure light should come on. Press horn/test switch. Horn will sound and Air Filter, Engine Temperature, Return Filter, Hydraulic Temperature, and Charge Filter light will come on.

This system monitors:

- 1. Engine oil pressure
- 2. Engine coolant temperature
- 3. Charge pressure
- 4. Hydraulic return oil filter
- 5. Hydraulic oil temperature
- 6. Hydraulic charge filter
- 7. Air filter

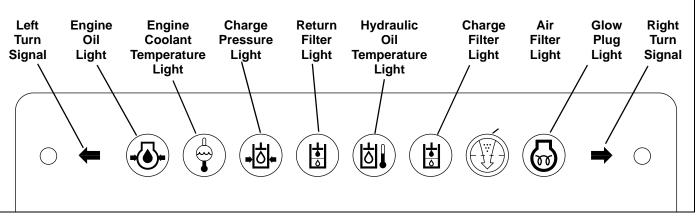


Figure 4A

Alert	Action			
Engine Oil Pressure - Alarm sounds and oil pressure light comes on. Oil pressure low.	Stop tractor immediately, lower implements and shut off engine! Inspect oil level in engine. If oil light remains on with oil at proper level, shut off engine and tow or trailer tractor back to service area. NEVER operate engine with oil light on, severe damage to the engine can occur.			
Engine Coolant Temperature Horn sounds. Engine coolant temperature high.	Stop tractor immediately, lower implements and shut off engine! Remove debris such as leaves and grass clippings that may be restricting air flow through rear screen on hood and area between radiator and oil cooler. If engine continues to run hot, return tractor to service area. CAUTION: Engine coolant is under pressure. Turn engine off and allow fluid to cool before checking fluid level or adding coolant to radiator.			
Charge Pressure Light stays on after starting engine or comes on during operation. Indicates low charge pressure in traction system.	Stop tractor immediately, lower implements and shut off engine! Check hydraulic oil level in main tank. Visually inspect tractor for obvious signs of leaks around connections, hoses and tubes. Tow or trailer tractor back to service area. Never operate tractor with charge pressure light on, severe damage to hydraulic system components can result. CAUTION: Hydraulic system is under pressure. Turn engine off and allow oil to cool before checking oil level or adding oil to tank.			
Hydraulic Return Oil Filter - Oil filter warning light comes on.	Return tractor to a service area as soon as possible. Change hydraulic return oil filter.			
Hydraulic Oil Temperature Horn sounds. Hydraulic oil temperature high.	Stop tractor, disengage drives and lower implements. Run engine at low idle for a few minutes until light goes off. If light remains on, shut off engine and allow hydraulic system to cool. Remove debris such as leaves and grass clippings that may be restricting air flow through rear screen on hood and area between radiator and oil cooler. If engine continues to run hot, return tractor to service area. CAUTION: Hydraulic system is under pressure. Turn engine off and allow oil to cool before checking oil level or adding oil to tank.			
Hydraulic Charge Oil Filter - Oil filter warning light comes on.	Return tractor to a service area as soon as possible. Change hydraulic charge oil filter.			
7. Air Filter - Air filter warning light comes on.	Return tractor to a service area as soon as possible. Change air filter.			

5.1 DAILY INSPECTION



CAUTION

The daily inspection should be performed only when the engine is off and all fluids are cold. Lower mowers to the ground, engage the parking brake, Stop engine and remove ignition key.

 Perform a visual inspection of the entire unit, look for signs of wear, loose hardware, and missing or damaged components. Check for fuel or oil leaks to ensure connections are tight and hoses and tubes are in good condition.

- 2. Check the fuel supply, radiator coolant level, crankcase oil and hydraulic oil. All fluids must be at the full level mark with engine cold.
- Make sure all mowers are adjusted to the same cutting height.
- 4. Check tires for proper inflation.
- 5. Test the Interlock system.

Note: For more detailed maintenance information, adjustments and maintenance/lube charts, see the **Parts & Maintenance** manual.

5.2 Interlock System __

 The Interlock system prevents the engine from starting unless the parking brake is engaged and the PTO switch is OFF. The system also stops the engine if the operator leaves the seat with the PTO switch ON or parking brake DISENGAGED.



WARNING

Never operate equipment with the Interlock system disconnected or malfunctioning. Do not disconnect or bypass any switch.

- Perform each of the following tests to insure the Interlock system is functioning properly. Stop the test and have the system inspected and repaired if any of the tests fail as listed below:
 - the engine **does not** start in test 1;
 - the engine **does** start during tests 2 or 3;
 - the engine **continues** to run during tests 4 or 5.

- 3. Refer to the chart below for each test and follow the check (✔) marks across the chart. Shut engine off between each test.
 - **Test 1:** Represents normal starting procedure. The operator is seated, parking brake is engaged and the PTO switch is OFF. The engine should start.
 - **Test 2:** The engine must not start if the PTO switch is ON
 - **Test 3:** The engine must not start if the parking brake is DISENGAGED.
 - **Test 4:** Start the engine in the normal manner then turn the PTO switch ON and lift your weight off the seat. ★
 - **Test 5:** Start the engine in the normal manner then disengage parking brake and lift your weight off the seat. ★

Interlock System Check

Test	Operator Seated		Parking Brake		PTO Switch		Engine Starts	
Í	Yes	No	Engaged	Disengaged	On	Off	Yes	No
1	~		V			~	~	
2	~		V		~			~
3	~			~		~		~
4	~	*	V		~		*	
5	V	*		V		V	*	

★ Lift your weight off seat. The engine will shut down.

5.3 OPERATING PROCEDURES



WARNING

A Rollover Protection Structure (ROPS) for this tractor is included. Seat belts must be worn whenever a ROPS is installed on the tractor. Always keep seat belt snugly adjusted. **DO NOT** use seat belts on a tractor without a ROPS.

If a ROPS is installed and the tractor is overturning, hold onto the steering wheel. Do not attempt to jump out or leave the seat.



A CAUTION

To prevent injury, always wear safety glasses, leather work shoes or boots, a hard hat, and ear protection.

- 1. Under no circumstances should the engine be started without the operator seated on the tractor.
- 2. Do not operate tractor or attachments with loose, damaged or missing components. Whenever possible mow when grass is dry.
- 3. First mow in a test area to become thoroughly familiar with the operation of the tractor and control levers.
- 4. Study the area to determine the best and safest operating procedure. Consider the height of the grass, type of terrain, and condition of the surface. Each condition will require certain adjustments or precautions. Only use accessories and attachments approved by Textron Turf Care and Specialty Products.
- 5. Never direct discharge of material toward bystanders, nor allow anyone near the machine in operation. The owner/operator responsible for injuries inflicted to bystanders and/or damage to their property.

CAUTION

Before mowing, pick up all debris such as rocks, toys and wire which can be thrown by the machine. Enter a new area cautiously. Always operate at speeds that allow you to have complete control of the mower.

- 6. Use discretion when mowing near gravel areas (roadway, parking areas, cart paths, etc.). Stones discharged from the implement may cause serious injuries to bystanders and/or damage equipment.
- 7. Always turn PTO switch off to stop blades when not mowing.
- 8. Disengage the drive motors and raise the mowers when crossing paths or roadways. Look out for traffic.

9. Stop and inspect the equipment for damage immediately after striking an obstruction or if the machine begins to vibrate abnormally. Have the equipment repaired before resuming operation.



WARNING

Before you clean, adjust, or repair this equipment, always disengage all drives, lower implements to the ground, engage parking brake, stop engine and remove key from ignition switch to prevent injuries.

- 10. Slow down and use extra care on hillsides. Read Section 5.8. Use caution when operating near drop offs.
- 11. Look behind and down before backing up to be sure the path is clear. Use care when approaching blind corners, shrubs, tress or other objects that may obscure vision.
- 12. Never use your hands to clean cutting units. Use a brush to remove grass clippings from blades. Blades are extremely sharp and can cause serious injuries

5.4 STARTING

IMPORTANT: Do not use starting assist fluids. Use of such fluids in the air intake system may be potentially explosive or cause a "Runaway" engine condition and could result in serious engine damage.

- 1. Make sure fuel shut off valve is completely open and the tow valve (**See Section 5.10**) is closed.
- 2. Sit in operator's seat, make sure the PTO switch **(N)** is OFF and the parking brake **(E)** is engaged.
- 3. Move throttle lever (I) between 1/4 to 1/3 throttle. Turn ignition switch (AA) to RUN
- 4. Press glow plug switch (Z) for about 3 to 7 seconds. The colder the temperature, the longer it will take to energize plugs. Do not press switch for more than 7 seconds Energizing glow plugs is not necessary when starting a warm engine.
- Turn ignition switch (AA) to START position. Release switch as soon as engine starts. Do not hold key in start position for more than 15 seconds at a time. If engine does not start, turn ignition switch off, wait 30 seconds and try again.
- 6. Allow the engine to become warm and properly lubricated before operating at high RPM.

CAUTION

When starting engine at temperatures below 40° F (4° C), operate the engine at low idle for 5 minutes to prevent damage to engine or hydraulic system.

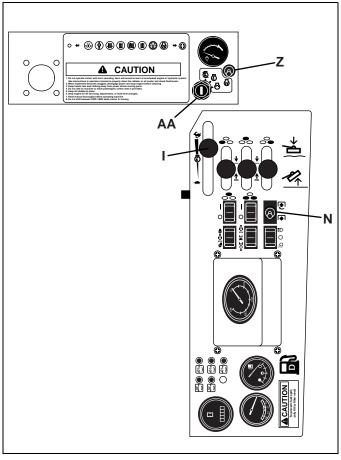


Figure 5A

5.5 STOPPING / PARKING

To stop:

Remove your foot from traction pedal and stop the tractor. The tractor will automatically brake when the traction pedal returns to neutral.

To park the tractor under normal conditions:

- 1. Disengage the PTO switch, raise the mowers, engage transport latches and move away from the area of operation.
- Select a flat and level area to park.
 - Release traction pedal to bring the tractor to a complete stop.

- Disengage all drives, disengage transport latches, lower mowers to the ground, reduce throttle to slow and allow engine to operate at no load for a minute.
- 3. Engage parking brake, stop the engine and always remove the ignition key.

If an emergency arises and the tractor must be parked in the area of operation, follow the guidelines outlined by the grounds superintendent. If the tractor is parked on an incline, chock or block the wheels.

5.6 TO DRIVE / TRANSPORT

Read and follow all safety notes contained in this manual when driving or transporting tractor. Refer to Section 5.3 for general operating instructions. When operating in reverse look behind you to ensure you have a clear path.

Important: If this tractor is driven on public roads, it must comply with federal, state and local ordinances. Contact local authorities for regulations and equipment requirements.

- 1. Disengage all drives and raise implements to the transport position and engage transport latches when driving to and from the area of operation.
- 2. Shift tractor to 2WD
- 3. Disengage parking brake and move throttle lever to "Fast". Depress traction pedal slowly.

- Always bring the tractor to a complete stop before changing travel direction or shifting from 2WD to 4WD.
- 5. For better traction and handling, engage differential lock.



WARNING

With the differential lock engaged, the effort required to turn the tractor is increased and the tractor's steering ability is reduced. Stop machine and disengage differential lock before turning.

To prevent tipping or loss of control, travel at reduced speed when making turns.

5.7 TRANSPORT LATCHES____

- The wing mowers are equipped with a latch to prevent accidental lowering of the cutting units during transport or maintenance operations. The latch knobs are located on the engine fire wall, behind and to the left and right of the operator's seat.
- 2. Fully raise the wing mowers and push the latch knobs in to secure the mower. The weight of the mower/lift arm must not rest on the latch.
- 3. To release latch, pull the latch knob out and lower the mower to the ground.

CAUTION

Do not transport with the arms resting on the latch. Transport latches are only used to prevent accidental lowering of the cutting units.

5.8 HILLSIDE OPERATION



WARNING

To minimize the possibility of overturning, the safest method for operating on hills and terraces is to travel up and down the face of the slope (vertically), not across the face (horizontally). Avoid unnecessary turns, travel at reduced speeds, stay alert for hidden hazards, and drop offs.



CAUTION

Do not operate this tractor on slopes greater than 14°.

The tractor has been designed for good traction and stability under normal mowing conditions; however, use caution when operating on slopes, especially over rough terrain or when the grass is wet. Wet grass reduces traction and steering control.

- Always mow with the engine at full throttle but reduce forward speed to maintain the proper cutting frequency.
- 2. If the tractor tends to slide or the tires begin to "mark" the turf, angle tractor into a less steep grade until traction is regained or tire marking stops.
- If tractor continues to slide or mark the turf, the grade is too steep for safe operation. Do not make another attempt to climb, back down slowly.
- 4. When descending a steep slope, always lower implements to the ground to reduce the risk of tractor overturning.
- 5. Correct tire pressure is essential for maximum traction.
- 6. If additional traction is required, adjust the ground pressure knob as described in the Parts and Maintenance manual.

5.9 MOWING



WARNING

To prevent serious injuries, keep hands, feet and clothing away from cutting unit when the blades are moving.

NEVER use your hands to clean cutting units. Use a brush to remove grass clippings from blades. Blades can be sharp and could cause injuries.

To clear obstructions from cutting unit, disengage PTO switch, engage parking brake, stop engine and remove key from ignition switch then remove obstruction.

To mow:

- 1. Start the engine and lower the mowers to the ground.
- 2. Turn PTO switch to ON, depress front of desired mower switch(es), shift tractor to 4WD and disengage parking brake.
- 3. Move throttle lever to FAST then slowly depress traction pedal to the desired mowing speed.

- a. For complete even cutting, overlap swaths by a few inches.
- When cutting tall grass, cut grass higher than desired the first time so mower will clear unseen obstructions and will not scalp if ground is rough.
- c. Stop and raise the mowers to the transport position when crossing paths or roadways. Look out for traffic.
- 4. For better traction and handling, adjust ground pressure and engage differential lock.



WARNING

With the differential lock engaged, the effort required to turn the tractor is increased and the tractor's steering ability is reduced. Stop machine and disengage differential lock before turning.

To prevent tipping or loss of control, travel at reduced speed when making turns.

 When operating in reverse and additional power is required to climb out of a small depression, press and hold the 2WD/4WD in the momentary 4WD Reverse position.

5.10 TOWING / TRAILERING

If the tractor experiences problems and must be shut down and removed from the area, it should be loaded onto a trailer for transport. If a trailer is not available, the unit can be towed slowly short distances.

NOTE: Do not exceed 2 MPH (3.2 KPH) while towing. Long distance towing is not recommended.

Use care when loading and unloading tractor. Fasten tractor to trailer to prevent tractor from rolling or shifting during transport.

Before towing, open tow valve. The tow valve permits moving the tractor without starting the engine and prevents possible damage to hydraulic components.

The tow valve (**Z**) is located on the drive pump beneath the seat. Pull seat tilt knob and rotate seat forward. To open valve, insert a pin into the small hole in the tow valve and turn the valve counterclockwise 90°.

Close valve completely and make certain seat is latched in the closed position.

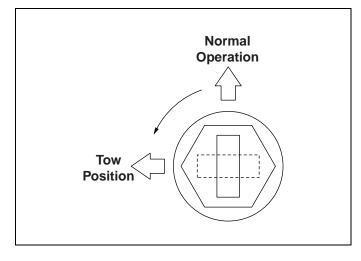


Figure 5B

5.11 DAILY MAINTENANCE

Important: For more detailed maintenance information, adjustments and maintenance/lubrication charts, see the **Parts & Maintenance** manual.

- 1. Park the tractor on a flat, level surface. Fully lower the implements to the ground, engage parking brake, stop the engine and remove key from ignition switch.
- Grease and lubricate all points if required. To prevent fires, wash the cutting units and tractor after each use.
 - a. Use only fresh water for cleaning your equipment.

Note: Use of salt water or affluent water has been known to encourage rust and corrosion of metal parts resulting in premature deterioration or failure. Damage of this nature is not covered by the factory warranty.

- b. Do not use high pressure spray.
- c. Do not spray water directly at the instrument panel, or any electrical components.
- d. Do not spray water into the cooling air intake or the engine air intake.

Note: Do not wash a hot or running engine. Use compressed air to clean the engine and radiator fins.

- 3. Fill tractor's fuel tank at the end of each operating day to within 1 in., (25 mm) below the filler neck.
 - Use clean, fresh #2 diesel fuel. Minimum Cetane Rating 45.
- Handle fuel with care it is highly flammable. Use an approved container, the spout must fit inside the fuel filler neck. Avoid using cans and funnels to transfer fuel.
 - Never remove the fuel cap from the fuel tank, or add fuel, when the engine is running or while the engine is hot.
 - b. Do not smoke when handling fuel. Never fill or drain the tank indoors.
 - Never overfill or allow the tank to become empty.
 Do not spill fuel. Clean any spilled fuel immediately.
 - d. Never handle or store fuel containers near an open flame or any device that may create sparks and ignite the fuel or fuel vapors.
- 5. Store fuel according to local, state or federal ordinances and recommendations from your fuel supplier.

A WARNING

To prevent serious injury from hot, high pressure oil, never use your hands to check for oil leaks, use paper or cardboard.

Hydraulic fluid escaping under pressure can have sufficient force to penetrate skin. If fluid is injected into the skin, it must be surgically removed within a few hours by a doctor familiar with this form of injury or gangrene may result.

- Inspect hydraulic hoses and tubes daily. Look for wet hoses or oil spots and replace worn or damaged hoses and tubes before operating the machine.
- Check the engine oil and hydraulic oil at the start of each day, before starting the engine. If the oil level is low, remove the oil filler cap and add oil as required. Do not overfill.

Limited Warranty

1. Warranty

Textron Turf Care And Specialty Products (TTCSP) warrants only to the original retail purchaser ("Warrantee") that this product shall be free from defects in material and workmanship for a period of two years or 1500 hours (whichever comes first) from the date of the first retail purchase. (90 days if used for rental purposes)

2. Items Not Warranted

TTCSP makes no warranties or representations with respect to repairs performed by anyone other than an Authorized TTCSP Dealer or with respect to, where applicable, engines*, batteries, tires, and ROPS, which are separately warranted by their respective manufacturers. Routine adjustments or normal wear and maintenance items are not covered by this warranty.

3. Conditions Which Will Void Warranty

- A) The speed of the unit is increased beyond factory specifications or the product is modified in any way which would adversely affect its safety or performance;
- B) The unit is not maintained or serviced in accordance with this publication;
- C) The unit is abused, or is not used in its intended manner.

4. Exclusive Remedy

The warrantee's sole and exclusive remedy for breach of this warranty or any defect or failure of the product, including any remedy provided by applicable federal or state law, statutory or common, is that TTCSP will, at its sole option, repair or replace the product or any defective parts and cover the cost of labor associated with such repair or replacement. Transportation costs are not covered by this warranty.

5. How to Obtain Warranty Service

If warranty repair is necessary, contact an Authorized TTCSP Dealer. All defective parts must be returned to the Dealer and become the property of TTCSP.

6. Disclaimer

- * This warranty is made in lieu of all other warranties, implied or express, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.
- * TTCSP further disclaims any liability for incidental, direct or consequential damages, to include by not limited to, personal injury or property damage, arising from a breach of this warranty or any other defect or failure of the product to the extent allowed by law.

No agent, employee or representative of TTCSP, or any other person, has the authority to bind TTCSP to any other affirmation, representation, or warranty concerning the goods sold under this Warranty.

For further information, call (262) 637-6711 or write:

Textron Turf Care And Specialty Products

Warranty Department 1721 Packard Avenue Racine, Wisconsin 53403-2564

^{*} Kubota engines are warranted by TTCSP. All other engines are warranted by their respective manufacturers.

INDICE

1	INDICE	5	FUNZIONAMENTO	
2	SICUREZZA	5.1	Ispezione giornaliera	12
_ 2.1	Sicurezza del funzionamento	5.2	Sistema microinterruttori di sicurezza	12
2.2	Note importanti di sicurezza4	5.3	Procedimenti di funzionamento	13
3	DECALCOLMANIE	5.4	Avviamento	14
3.1	Decalcomanie	5.5	Arresto / Parcheggio	14
4 4	COMANDI	5.6	Guida / Trasporto	15
4.1	Icone7	5.7	Fermi di trasporto	15
	Descrizione dei comandi9	5.8	Funzionamento in superfici inclinate	15
	Sentinella degli impianti10	5.9	Falciatura	16
7.0	Continiona acgii impianti10	5.10	Rimorchio / Trazione	16
		5.11	Manutenzione giornaliera	17
		6	NOTA	

Enunciato 65 Avviso

Gli scarichi generati dal motore contengono prodotti chimici che lo Stato della California ha accertato essere cancerogeni e causa di deformazioni alla nascita e di alterazioni genetiche.

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

"Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta, in qualsiasi forma".

Tutte le informazioni contenute in questa pubblicazione sono basate sulle informazioni disponibile al momento dell'approvazione per la stampa. Textron Turf Care And Specialty Products si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

STAMPATO NEGLI U.S.A. 3-2001

2.1 SICUREZZA DEL FUNZIONAMENTO



LE APPARECCHIATURE AZIONATE IN MODO IMPROPRIO O DA PERSONALE NON ADDESTRATO POSSONO ESSERE PERICOLOSE.

Familiarizzarsi con la posizione ed il corretto uso di tutti i comandi. Prima di consentire agli operatori inesperti di azionare la macchina, farli addestrare da personale che conosce le apparecchiature.

- La sicurezza dipende dalla preparazione, dal senso di responsabilità e dalla prudenza degli operatori e del personale addetto alla manutenzione. Non permettere mai a minori di usare la macchina o qualsiasi altro attrezzo.
- L'operatore ha la responsabilità di assicurarsi di avere letto tutto il manuale e qualsiasi altra pubblicazione acclusa alla macchina (documentazione del motore, degli accessori e degli attrezzi). Se l'operatore non è in grado di leggere italiàno, il proprietario ha la responsabilità di spiegargli il materiale contenuto nel presente manuale.
- Prima di usare la macchina, apprenderne il giusto funzionamento, nonché la posizione e la funzione di tutti i comandi, gli indicatori e le spie. L'uso di macchine con cui non si ha dimestichezza può causare infortun.
- 4. Non permettere a nessuno di usare la macchina o gli accessori o di intervenire su di essi se non è stato adeguatamente addestrato e istruito, o se si trova in stato di intossicazione.
- Indossare tutti gli indumenti protettivi e usare tutti i dispositivi di sicurezza personale necessari alla protezione della testa, degli occhi, delle orecchie, delle mani e dei piedi. Fare funzionare la macchina solamente durante le ore diurne o in buone condizioni di illuminazione artificiale.
- 6. Ispezionare l'area dove si intende usare la macchina e prima di cominciare le operazioni, allontanare tutti i detriti in essa presenti. Prestare attenzione sia agli ostacoli sopraelevati (rami, fili elettrici, ecc.) che a quelli sotterranei (irrigatori, tubazioni, radici, ecc.). Entrare in un'area nuova con prudenza. Mantenersi all'erta, per individuare pericoli non immediatamente evidenti.
- Non dirigere mai il materiale di scarico verso persone terze, né permettere che alcuno si avvicini alla macchina durante le operazioni. L'operatore è responsabile di eventuali lesioni a persone terze e danni alle cose.

- Non far mai funzionare la macchina se non è in condizioni operative perfette o se manca di adesivi, protezioni, schermi, deflettori di scarico o altri dispositivi protettivi ben fissati in posizione regolare.
- 9. Non scollegare né escludere mai alcun interruttore.
- L'inalazione dell'ossido di carbonio presente nei gas di scarico può essere letale; non fare mai funzionare il motore senza adeguata ventilazione.
- 11. Il carburante è facilmente infiammabile: maneggiarlo con cautela.
- Tenere il motore pulito. Lasciar raffreddare il motore prima di conservarlo e rimuovere sempre la chiave d'accensione.
- 13. Disinnestare tutti i comandi e innestare il freno di stazionamento prima di avviare il motore. Avviare il motore soltanto quando si è seduti nel sedile dell'operatore, mai mentre si è in piedi dietro l'unità.
- 14. L'apparecchiatura deve essere conforme ai più recenti requisiti federali, statali e locali durante la guida o il trasporto sulle strade pubbliche.
- 15. Non usare mai le mani per individuare perdite d'olio. Il fluido idraulico sotto pressione può penetrare nella pelle e causare gravi lesioni.
- 16. Sopra superfici inclinate procedere (verticalmente), spostando la macchina dall'alto al basso e viceversa. Non procedere mai trasversalmente (orizzontalmente).
- 17. Per prevenire il ribaltamento o la perdita di controllo, non avviare né fermare il motore improvvisamente; ridurre la velocità in curve strette. Cambiare direzione con cautela sulle superfici inclinate.
- 18. Tenere le gambe, le braccia e il corpo all'interno del sedile mentre il veicolo è in moto.

Questa macchina deve essere azionata e mantenuta nel modo specificato in questo manuale ed è intesa per la manutenzione professionale dei tappeti erbosi specializzati. Non è intesa per l'uso su terreni accidentati o dove l'erba è alta.

2.2 NOTE IMPORTANTI DI SICUREZZA



Questo simbolo di allarme di sicurezza viene utilizzato per indicare pericoli potenziali.

PERICOLO - Indica una situazione imminentemente pericolosa che, se non evitata, **PROVOCHERÀ** la morte o gravi lesioni.

AVVISO - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, **POTREBBE** provocare la morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, **PROBABILMENTE** provocherà lesioni a persone e danni, di entità da minore a moderata, a proprietà. Può essere anche usato per evidenziare procedimenti non sicuri.

Per chiarezza alcune illustrazioni in questo manuale possono riprodurre schermi, ripari o piastre aperti o rimossi. Questa apparecchiatura non deve mai essere utilizzata se questi dispositivi non sono correttamente fissati in posizione.



AVVISO

Il sistema microinterruttori di sicurezza su questo trattorino previene l'avviamento del trattorinose il pedale del freno è innestato, se l'interruttore del dispositivo di taglio è spento e se il pedale di trazione è in folle. Il sistema ferma il motore se l'operatore lascia il sedile senza innestare il freno di stazionamento o senza spegnere l'interruttore del dispositivo di taglio.

NON azionare mai il trattorino se il sistema microinterruttori di sicurezza non funziona.



AVVISO

- 1. Prima di lasciare il sedile per qualsiasi motivo l'operatore deve:
 - a. Riportare il pedale di trazione alla posizione in folle.
 - b. Disinnestare tutti i comandi.
 - c. Abbassare tutti gli attrezzi a terra.
 - d. Innestare il freno di stazionamento.
 - e. Fermare il motore e rimuovere la chiave di accensione.
- 2. Tenere le mani, i piedi e gli indumenti lontano dalle parti moventi. Attendere che tutti i movimenti siano fermi prima di pulire, regolare o effettuare la manutenzione sulla macchina.
- 3. Tenere l'area libera da tutti gli astanti e gli animali domestici.
- 4. Non trasportare mai passeggeri, a meno che un sedile apposito sia compreso.
- 5. Non azionare mai il dispositivo di taglio se il deflettore dello scarico non è correttamente montato in posizione.

Seguendo tutte le istruzioni fornite in questo manuale, sarà prolungata la durata della macchina e questa manterrà intatta la propria efficienza. Le regolazioni e la manutenzione devono essere effettuate in tutti i casi da un tecnico qualificato. Rivolgersi al proprio concessionario Textron Turf Care And Specialty Products che dispone di dati sui metodi di manutenzione più recenti per mantenere questo apparecchio ed è in grado di fornire l'assistenza pronta ed efficiente ai clienti.

DECALCOMANIE _

Prendere confidenza con le decalcomanie: sono essenziali per il funzionamento in sicurezza della macchina. SOSTITUIRE IMMEDIATAMENTE LE DECALCOMANIE DANNEGGIATE.



Per evitare lesioni nell'uso della batteria:

- 1. Connettere sempre per ultimo il cavo di terra nero (-) e toglierlo per primo.
- Tenere lontano da scintille e fiamme libere ed evitare il contatto con l'acido.

Per evitare lesioni quando si collegano due batterie:

- 1. Collegare il morsetto positivo (+) all'altro morsetto positivo (+).
- Collegare il morsetto negativo (-) sulla batteria carica alla carrozzeria del veicolo con batteria esaurita.



Il contatto con le lame o con oggetti scagliati a grandi distanze può causare incidenti gravi, talvolta mortali.

- Non utilizzate la macchina se il piano inclinato di scarico o i carter sono alzati o mancanti.
- Non utilizzate la macchina se vi sono componenti ricurvi o se l'attrezzo è sollevato.
- Durante l'uso del tosaerba, tenete voi stessi ed altri a distanza di sicurezza dalla macchina.

3002502



- Montate la struttura di protezione antiribaltamento prima di utilizzare la macchina su pendenze superiori a 14°.
- Non usatela su pendenze superiori a 21°.
- Tenete lontano gli astanti.



Per prevenire gravi infortuni, non scollegate né manomettete l'interruttore del sedile.

Per ulteriori informazioni leggete il manuale.



RADIATORE SOTTO PRESSIONE. RIMUOVERE IL TAPPO LENTAMENTE PER EVITARE LESIONI FISICHE.

365956



Per evitare bruciature, non toccare il silenziatore o il suo schermo. La temperatur podrebbe superare i 66°C.



























ATTENZIONE

- 1. Non utilizzate il trattore se suona l'avvisatore acustico. L'avvisatore acustico suona per avvertire che il motore o l'impianto idraulico sono surriscaldati. Per la corretta pulizia del radiatore o del refrigeratore dell'olio, ed il controllo del fluido, consultate le istruzioni sul manuale dell'operatore.
- 2. Quando gli attrezzi si intasano, prima di disintasarli scollegate la corrente e spegnete il motore.
- 3. Tenete mani, piedi e indumenti lontano dalle parti elettriche in movimento.
- 4. Vietato salire sulla macchina e trasportare passeggeri, se non è previsto un sedile.
- 5. Lasciate montati tutti gli schermi.
- 6. Spegnete il motore prima di eseguire interventi di manutenzione, regolazione o rabbocco di fluidi.
- 7. Prima di utilizzare la macchina, leggete attentamente il manuale.
- 8. Non commutate tra la trazione a due ruote e la trazione integrale mentre il trattore è in moto.

3002518





Il filtro è sotto pressione. Per evitare infortuni, toglietelo lentamente.

366160



Riempite il serbatoio dell'olio fino a 5 cm sotto il collo del bocchettone di riempimento.

NON RIEMPITE TROPPO.

365919





QUESTO TRATTORE PUÒ RIBALTARSI IMPROVVISAMENTE SENZA DARE IL TEMPO ALL'OPERATORE DI SALTARE E SALVARSI.

- . NON UTILIZZATE MAI IL TRATTORE SE NON È PROVVISTO DI ADEGUATA PROTEZIONE ANTIRIBALTAMENTO (VEDERE IL MANUALE)
- ALLACCIATE SEMPRE LA CINTURA DI SICUREZZA QUANDO UTILIZZATE QUESTO TRATTORE CON LA PROTEZIONE ANTIRIBALTAMENTO
- 3. NON AGGANCIATE MAI SOPRA L'ASSALE POSTERIORE O ALLO STESSO
- 4. NON UTILIZZATE IL TRATTORE SU PENDENZE RIPIDE O NELLE ADIACENZE DI SCARPATE
- 5. EVITATE LE CURVE AD ALTA VELOCITÀ

Il rovesciamento del trattore può causare gravi infortuni, talvolta mortali.

555891

4.1 ICONE _____

	I				
Leggere il	Contaore	Manetta	Motore		
manuale		Alta Bassa	Spento In Moto Avvio		
	lacksquare		风风风		
		~			
Temperatura	Freno di stazionamento	Carburante	Posizione dell'attrezzo		
refrigerante	Innestato Disinnestato	diesel	Sinistra Centro Destra		
n					
Y		<u> </u>			
	Transferiments	Trazione			
Regolatore	Trasferimento peso gruppi di falciatura		Marcia		
automatico della velocità	gruppi ur iaiciatura	Avanti Indietro	2WD Avanti Indietro		
⚠ Inserire			4WD 4WD		
l liiseille		The state of the s	A • •		
	1	★ 1 +1	▎		
	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		 [[[]]] [] [] [] 		
 		alla in			
Disinserire	Aumenta Riduce	H-1 W	FF FF ↓		
Olio motore	Filtro dell'aria	Blocco differenziale	Apparati di taglia		
			Apparati di taglio Sollevare Abbassare		
			Solievale Abbassale		
\sim	(\\;;'/\)		│		
			↓		
Avvisatore	Freno di servizio	Interruttore della PDF	Olio idraulico		
acustico		Inserire Disinserire	Temperatura Pressione		
		modific Distribution	- •		
	(())		▎ ▕ ░		
		 			
	F*	Description of the lift			
Candela a	Fari	Revisione del filtro	Tachimetro		
incandescenza	Servizio Strada				
一一一	11111 \	اللاا	一		
(M)		•	(لي)		
		8			

A AVVISO

Non mettersi alla guida del trattore senza aver prima letto il Manuale operatore e aver imparato a utilizzare correttamente tutti i comandi.

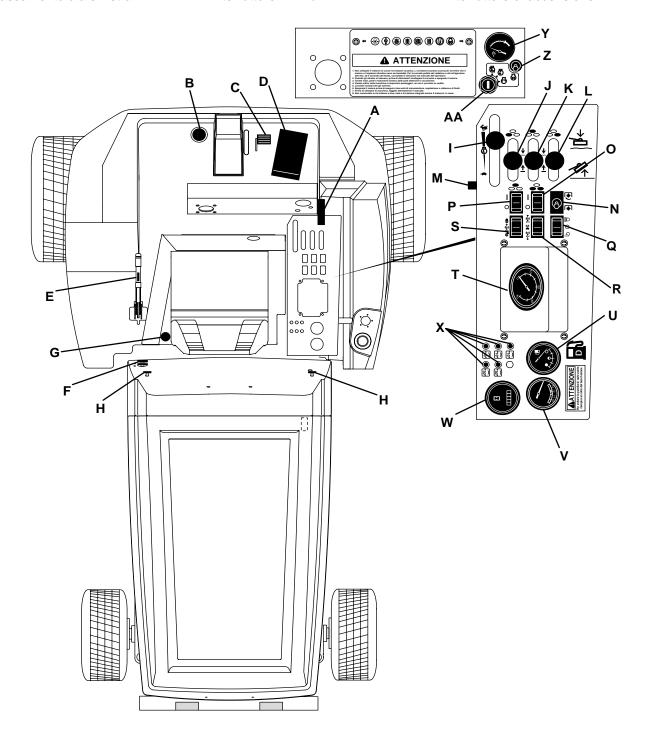
Prendere confidenza con le icone riportate nella parte in alto della pagina e con il loro significato. Individuare ubicazione e impiego dei vari comandi e indicatori prima di mettere in funzione il trattore.

4 COMANDI

- A Leva inclinazione volante
- **B** Blocco differenziale
- **C** Freno di servizio
- **D** Pedale della trazione
- E Freno di stazionamento
- F Pressione al suolo
- **G** Manopola inclinazione sedile
- H Fermi di trasporto
- I Leva dell'acceleratore
- J Leva di sollevamento/ abbassamento ala sinistra

- K Leva di sollevamento/ abbassamento anteriore
- L Leva di sollevamento/ abbassamento ala destra
- **M** Interruttore avvisatore acustico/Prova
- N Interruttore della PDF
- O Interruttore tosaerba laterali
- P Interruttore tosaerba anteriore
- **Q** Interruttore fari (opzionale)
- R Interruttore 2WD / 4WD

- S Interruttore del regolatore automatico della velocità
- T Tachimetro
- **U** Indicatore di livello carburante
- **V** Voltometro
- W Contaore
- X Interruttore automatico
- Y Indicatore della temperatura
- Z Interruttore della candela a incandescenza
- AA Interruttore di accensione



4.2 DESCRIZIONE DEI COMANDI

A. Leva inclinazione volante

Regola la posizione della consolle di guida. Tirate indietro la leva per rilasciarla, e spingetela in avanti per bloccare la consolle in tale posizione. Non regolate la posizione mentre il trattore è in moto.

B. Blocco differenziale

Premete il pedale e rilasciatelo per bloccare le ruote anteriori in rotazione sincrona. Premete di nuovo il pedale per riprendere il normale funzionamento. Non premete il pedale mentre il trattore è in moto.



AVVISO

Quando il blocco differenziale è attivato, lo sforzo necessario per girare il trattore aumenta, mentre diminuisce la sua capacità di sterzo. Prima di girare, fermate la macchina e disinserite il blocco differenziale.

C. Freno di servizio

Premete il pedale per rallentare o fermare la macchina, e per disinserire il regolatore automatico della velocità. Non premete mai contemporaneamente il pedale del freno di servizio e il pedale della trazione.

D. Pedale della trazione

Controlla la velocità e la direzione del trattore. Premete la parte anteriore del pedale per fare marcia avanti, o la parte posteriore del pedale per la retromarcia. Più premete il pedale, più veloce è il trattore. Quando lo rilasciate, il pedale ritorna automaticamente in folle. Non premete mai il pedale della trazione se è inserito il freno di stazionamento o avete premuto il pedale del freno di servizio.

E. Freno di stazionamento

Alzate la leva per inserire il freno di stazionamento. Premete il fermo della leva e spingete la leva in avanti per disinserirlo. Non inserite il freno di stazionamento mentre il trattore è in moto.

F. Pressione al suolo

Regola la pressione al suolo dei tosaerba. Vedere il manuale Ricambi e Manutenzione.

G. Manopola inclinazione sedile

Tirate la manopola e girate in avanti il sedile per raggiungere la valvola di traino. Verificate che il sedile rimanga fermo e bloccato durante l'operazione.

H. Fermi di trasporto

Impediscono l'abbassamento accidentale degli apparati di taglio laterali durante il trasferimento.

I. Leva dell'acceleratore

Regola la velocità del motore. Spingete la leva in avanti per aumentare la velocità, e tiratela indietro per ridurla. Guidate sempre il trattore alla massima velocità durante il normale servizio.

J. Leva di sollevamento/abbassamento ala sinistra

Alza ed abbassa il tosaerba laterale sinistro. Spingete in avanti la leva per abbassare il tosaerba laterale sinistro, e tiratela indietro per alzarlo. Se entrambi gli interruttori della PDF (N) e del tosaerba laterale (P) sono inseriti, il tosaerba si avvia automaticamente quando viene abbassato.

K. Leva di sollevamento/abbassamento anteriore

Alza ed abbassa il tosaerba anteriore. Spingete in avanti la leva per abbassare il tosaerba anteriore, o tiratela indietro per alzarlo. Se entrambi gli interruttori della PDF (N) e del tosaerba anteriore (P) sono inseriti, il tosaerba si avvia automaticamente quando viene abbassato.

L. Leva di sollevamento/abbassamento ala destra

Alza ed abbassa il tosaerba laterale destro. Spingete in avanti la leva per abbassare il tosaerba laterale destro, e tiratela indietro per alzarlo. Se entrambi gli interruttori della PDF e del tosaerba laterale sono inseriti, il tosaerba si avvia automaticamente quando viene abbassato.

M. Interruttore avvisatore acustico/Prova

Viene utilizzato per attivare l'avvisatore acustico e collaudare la "Sentinella degli impianti" (System Sentry). Premete l'interruttore: l'avvisatore acustico dovrebbe suonare, e si accendono tutte le spie "Sentinella degli impianti" (salvo le spie della candela a incandescenza, dell'olio motore e della pressione di ricarica).

N. Interruttore della PDF

Alzate la leva e spingetela in avanti per inserire gli interruttori dei tosaerba (O e P). Per disinserire gli interruttori, tirate indietro la leva.

O. Interruttore tosaerba laterali

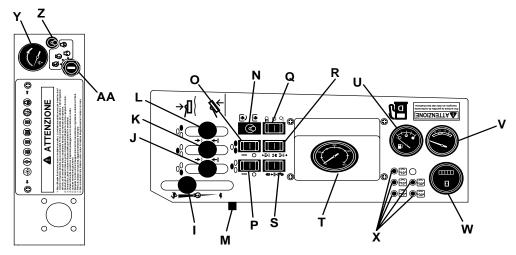
Innesta o disinnesta entrambi i tosaerba laterali. Premete la parte anteriore dell'interruttore per innestare i tosaerba; riportate l'interruttore al centro per disinnestarli. La parte posteriore dell'interruttore non svolge alcuna funzione. L'interruttore funziona solamente se l'interruttore della PDF (N) è inserito e gli apparati di taglio sono abbassati.

P. Interruttore tosaerba anteriore

Innesta e disinnesta il tosaerba anteriore. Premete la parte anteriore dell'interruttore per innestare il tosaerba; riportate l'interruttore al centro per disinnestarlo. La parte posteriore dell'interruttore non svolge alcuna funzione. L'interruttore funziona solamente se l'interruttore della PDF (N) è inserito e gli apparati di taglio sono abbassati.

Q. Interruttore fari (opzionale)

Premete la parte anteriore dell'interruttore per i fari da strada, o la parte posteriore per i fari da lavoro. Riportate l'interruttore al centro per spegnere.



R. Interruttore 2WD / 4WD

Commuta il trattore tra 2WD e 4WD. Premete la parte anteriore dell'interruttore per utilizzare la 4WD in sola marcia avanti. Per utilizzare la 2WD spostate l'interruttore al centro. Premete la parte posteriore dell'interruttore per guidare momentaneamente in retromarcia con la 4WD. Non innestate o disinnestate la 4WD mentre il trattore è in moto.

S. Interruttore del regolatore automatico della velocità

Premete il pedale della trazione per ottenere la velocità opportuna, e premete la parte anteriore dell'interruttore per innestare il regolatore automatico della velocità. Per disinnestare il regolatore automatico della velocità premete il pedale del freno di servizio o la parte posteriore dell'interruttore.

T. Tachimetro

Monitorizza la velocità del motore.

U. Indicatore di livello carburante

Visualizza il livello del carburante nel serbatoio. Il trattore non deve mai rimanere senza carburante.

V. Voltometro

Visualizza la tensione dell'impianto elettrico.

W. Contaore

Registra le ore di servizio del motore. Il contaore può essere utilizzato per monitorare la cadenza di servizio o la tosatura.

X. Interruttore automatico

Protegge l'impianto elettrico. Premete sul soffietto in gomma per resettare l'interruttore automatico.

Y. Indicatore della temperatura

Visualizza la temperatura del refrigerante motore. Non utilizzate il trattore se la temperatura è superiore a 110° C.

Z. Interruttore delle candele a incandescenza

Attiva le candele a incandescenza prima dell'avvio. Non premete l'interruttore per più di sette secondi. Quando premete l'interruttore, la spia della candela a incandescenza si accende.

AA. Interruttore di accensione

Viene utilizzato per avviare e spegnere il motore. L'interruttore di accensione ha tre posizioni: SPENTO, MARCIA e AVVIO. Per impedire l'uso non autorizzato di questo trattore, togliete la chiave di accensione durante le pause di utilizzo

4.3 SENTINELLA DEGLI IMPIANTI

La Sentinella degli impianti monitorizza gli impianti principali della macchina. A questo fine viene utilizzato un allarme acustico e spie luminose per avvertire l'operatore della presenza di situazioni che richiedono un intervento immediato. In caso di allarme, attenetevi alle linee guida generali riportate nella seguente tabella, e ad eventuali misure particolari segnalate dal superintendent o dal responsabile assistenza tecnica.

Collaudo del sistema di allarme

Girate la chiave di accensione in posizione MARCIA. La spia dell'olio motore e la spia della pressione di ricarica si IT-10

accendono. Premete l'interruttore avvisatore acustico/prova. L'avvisatore acustico suona, e si accendono le spie del filtro dell'aria, temperatura motore, filtro di ritorno, temperatura impianto idraulico e filtro di ricarica.

Questo sistema monitorizza:

- 1. pressione olio motore
- 2. temperatura refrigerante motore
- 3. pressione di ricarica
- 4. filtro idraulico dell'olio di ritorno
- 5. temperatura olio idraulico
- 6. filtro idraulico di ricarica
- 7. filtro dell'aria

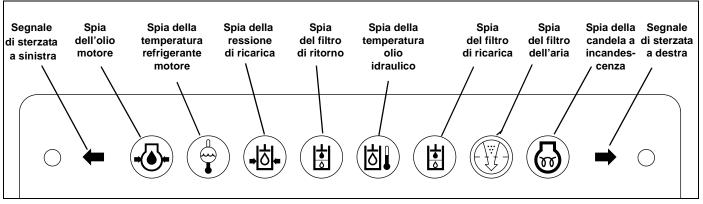


Figura 4A

Allarme	Azione
Pressione olio motore - L'allarme suona e si accende la spia della pressione dell'olio. Bassa pressione dell'olio.	Fermate subito il trattore, abbassate gli attrezzi e spegnete il motore! Controllate il livello dell'olio nel motore. Se la spia dell'olio rimane accesa quando il livello dell'olio è giusto, spegnete il motore e trainate il trattore, o trasportatelo in un trailer, fino all'area di servizio. NON fate mai girare il motore se la spia è accesa: potreste causare gravi danni al motore.
Temperatura refrigerante motore - Suona l'avvisatore acustico. Alta temperatura del refrigerante motore.	Fermate subito il trattore, abbassate gli attrezzi e spegnete il motore! Togliete corpi estranei, come foglie ed erba tagliuzzata, che possano limitare il flusso d'aria attraverso la griglia posteriore sul cofano e la zona tra il radiatore ed il refrigeratore dell'olio. Se il motore continua a riscaldarsi, riportate il trattore all'area di servizio. ATTENZIONE: Il refrigerante del motore è sotto pressione. Spegnete il motore e lasciate raffreddare l'olio prima di controllare il livello del flusso o di rabboccare il radiatore con altro refrigerante.
3. Pressione di ricarica - La spia rimane accesa dopo l'avviamento del motore o si accende durante l'utilizzo della macchina. Indica bassa pressione di ricarica dell'impianto di trazione.	Fermate subito il trattore, abbassate gli attrezzi e spegnete il motore! Controllate il livello dell'olio idraulico nel serbatoio principale. Controllate a vista il trattore per accertare se vi sono tracce di perdite attorno a raccordi, flessibili e tubi. Riportate il trattore all'area di servizio, trainandolo o su trailer. Non utilizzate il trattore se la spia della pressione di ricarica è accesa, perché potreste danneggiare gravemente i componenti dell'impianto idraulico. ATTENZIONE: L'impianto idraulico è sotto pressione. Spegnete il motore e lasciate raffreddare l'olio prima di controllarne il livello o di rabboccare con altro olio.
4. Filtro idraulico dell'olio di ritorno - La spia del filtro dell'olio si accende.	Riportate il trattore ad un'area di servizio il più presto possibile. Cambiate il filtro idraulico dell'olio di ritorno.
Temperatura olio idraulico - Suona l'avvisatore acustico. Alta temperatura dell'olio idraulico.	Fermate il trattore, disinnestate le trasmissioni e abbassate gli attrezzi. Fate girare il motore alla minima per alcuni minuti finché la luce non si spegne. Se la luce rimane accesa, spegnete il motore e lasciate raffreddare l'impianto idraulico. Togliete corpi estranei, come foglie ed erba tagliuzzata, che possono limitare il flusso d'aria attraverso la griglia posteriore sul cofano e la zona tra il radiatore ed il refrigeratore dell'olio. Se il motore continua a riscaldarsi, riportate il trattore all'area di servizio. ATTENZIONE: L'impianto idraulico è sotto pressione. Spegnete il motore e lasciate raffreddare l'olio prima di controllarne il livello o di rabboccare il serbatoio con dell'altro olio.
6. Filtro dell'olio idraulico di ricarica - La spia del filtro dell'olio si accende.	Riportate il trattore ad un'area di servizio il più presto possibile. Cambiate il filtro idraulico dell'olio di ricarica.
7. Filtro dell'aria - La spia del filtro dell'aria si accende.	Riportate il trattore ad un'area di servizio il più presto possibile. Cambiate il filtro dell'aria.

5.1 ISPEZIONE GIORNALIERA

A

ATTENZIONE

Effettuare l'ispezione giornaliera soltanto quando il motore è spento e tutti i fluidi sono freddi. Abbassare le tosatrici a terra, innestare il freno di stazionamento, fermare il motore e rimuovere la chiave d'accensione.

 Effettuare un'ispezione visiva di tutta l'unità, verificare la presenza di segni di logorio, unità allentate e componenti assenti o danneggiati. Controllare la presenza di perdite di carburante o di olio per garantire che le connessioni siano serrate e che i tubi rigidi e flessibili siano in buone condizioni.

- Controllare l'alimentazione del carburante, il livello del refrigerante nel radiatore, l'olio nella coppa e l'indicatore del pulitore dell'aria. Tutti i fluidi devono trovarsi al marchio di livello pieno a motore freddo.
- Accertarsi che tutte le tosatrici siano regolate alla stessa altezza di taglio.
- 4. Controllare se le gomme sono correttamente gonfie.
- 5. Controllare il sistema microinterruttori di sicurezza.

Nota: Per informazioni più dettagliate su manutenzione, regolazioni e sulle tabelle di manutenzione/lubrificazione si rimanda al manuale **Manutenzione e ricambi**.

5.2 SISTEMA MICROINTERRUTTORI DI SICUREZZA

 Il sistema microinterruttori di sicurezza previene l'avviamento del motore a meno che il freno di stazionamento sia innestato, il pedale di trazione sia in folle e l'interruttore della PDF sia "SPENTO". Il sistema ferma inoltre il motore se l'operatore lascia il sedile con l'interruttore della PDF "ACCESO" o il freno di stazionamento "DISINNESTATO".



AVVISO

Non operare mai l'apparecchiatura con il sistema di rilevamento della presenza dell'operatore scollegato o malfunzionante. Non disconnettere né bipassare qualsiasi interruttore.

- Effettuare ciascuno dei seguenti test per accertarsi che il sistema microinterruttori di sicurezza funzioni correttamente. Interrompere la prova e far ispezionare e riparare il sistema se qualsiasi prova non riesce nel modo indicato sotto:
 - I il motore **non** parte nella 1^a prova;
 - I il motore **parte** durante la 2^a o 3^a prova;
 - I il motore **continua** durante la 4^a o 5^a prova.

- Vedere la tabella sotto per ciascuna prova e seguire le spunte di controllo (4) sulla tabella. Spegnere il motore fra una prova e l'altra.
 - 1ª prova: Rappresenta il procedimento di avviamento normale. L'operatore è seduto, il freno di stazionamento è innestato, i piedi dell'operatore non sono sui pedali e l'inter-ruttore della PDF è "SPENTO". Il motore dovrebbe partire.
 - 2ª prova: Il motore non deve partire se l'interruttore della PDF è "ACCESO".
 - 3ª prova: Il motore non deve partire se il freno di stazionamento è "DISINNESTATO".
 - **4ª prova:** Avviare il motore nel modo normale e "ACCENDERE" quindi l'interruttore della PDF e sollevare il proprio peso dal sedile.★
 - **5ª prova:** Avviare il motore nel modo normale e disinnestare quindi il freno di stazionamento e sollevare il proprio peso dal sedile.★

Controllo del sistema microinterruttori di sicurezza

Prova	Operatore seduto		Freno di stazionamento		Interruttore della PDF		Il motore parte	
	Sì	No	Innestato	Disinnestato	Acceso	Spento	Sì	No
1	✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓			✓
3	✓			✓		✓		✓
4	✓	*	✓		✓		*	
5	✓	*		✓		✓	*	

★ Sollevare il proprio peso dal sedile. Il motore si spegnerà.

5.3 PROCEDIMENTI DI FUNZIONAMENTO



AVVISO

Tra gli accessori del trattore è disponile una gabbia antiribaltamento (ROPS). Qualora la s'installi, è necessario indossare le cinture di sicurezza. Controllare sempre che le cinture siano regolate in modo confortevole. **NON** usare le cinture senza la gabbia antiribaltamento.

In caso di ribaltamento, se è installata la gabbia antiribaltamento, afferrare saldamente il volante. Non cercare di saltare fuori del veicolo o di abbandonare il posto di guida.



ATTENZIONE

Per evitare possibili lesioni, indossare sempre occhiali protettivi, scarpe o stivali da lavoro in pelle, elmetto e paraorecchi.

- Non avviare mai il motore se l'operatore non è seduto sul sedile.
- 2. Non azionare il trattorino o gli accessori con componenti allentati, danneggiati o assenti. Tagliare l'erba, se possibile, quando è asciutta.
- Tagliare prima in un'area di prova per familiarizzarsi con il funzionamento del trattorino e delle leve di comando.
- 4. Studiare l'area per determinare il migliore e più sicuro procedimento di funzionamento. Considerare l'altezza dell'erba, il tipo di terreno e le condizioni della superficie. Ciascuna condizione richiede determinate regolazioni o precauzioni. Utilizzare soltanto accessori ed attrezzi approvati da Textron Turf Care and Specialty Products.
- 5. Non indirizzare mai lo scarico del materiale verso gli astanti, né consentire a persone di avvicinarsi alla macchina mentre questa è in funzione. Il proprietario/ l'operatore è responsabile delle lesioni inflitte agli astanti e/o di eventuali danni alle loro proprietà.

A

ATTENZIONE

Prima di procedere con la falciatura, raccogliere tutti i detriti quali sassi, giocattoli e fili che potrebbero essere espulsi dalla macchina. Prestare la massima attenzione entrando in una zona nuova. Operare sempre a una velocità che consenta di mantenere il pieno controllo del tosaerba.

- 6. Usare discrezione quando si effettua la di tosatura vicino alle aree ricoperte da ghiaia (superficie stradale, aree di parcheggio, sentieri per carri, ecc.). I sassi scaricati dalla macchina possono provocare gravi lesioni agli astanti e/o danni alle apparecchiature.
- Durante le pause di tosatura girate sempre l'interruttore della PDF in posizione Spento per fermare le lame.

- 8. Scollegare i motori di comando e sollevare le bobine quando si attraversano sentieri e strade. Prestare attenzione al traffico.
- Fermare e ispezionare l'apparecchiatura per verificare immediatamente la presenza di danni dopo aver colpito un'ostruzione o se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo. Far riparare l'apparecchio prima di riprendere l'operazione.



AVVISO

Prima di pulire, regolare o riparare questo apparecchio disinnestare sempre tutti i comandi, abbassare gli attrezzi a terra, innestare il freno di stazionamento, fermare il motore e rimuovere la chiave dall'interruttore d'accensione per prevenire infortuni.

- 10. Rallentare e usare particolare attenzione sulle superfici inclinate. Leggere la Sezione 5.8. Procedere con cautela nei punti di considerevole dislivello.
- 11. Controllare dietro e in basso prima di fare la retromarcia per accertarsi che il sentiero sia sgombro. Usare attenzione in procinto di angoli ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che possono oscurare la visibilità.
- 12. Non usare mai le mani per pulire le unità di taglio. Usare una spazzola per rimuovere l'erba tagliata dalle lame. Le lame sono estremamente affilate e possono causare gravi lesioni.

5.4 AVVIAMENTO

IMPORTANTE: Non usare fluidi per assistere l'avviamento. L'uso di fluidi di questo genere nel sistema di presa dell'aria può essere potenzialmente esplosivo o può causare una condizione di motore "a regime fuori giri" con gravi danni al motore.

- Verificate che la valvola di intercettazione del carburante sia completamente aperta e che la valvola di traino (vedere la Sezione 5.10) sia chiusa.
- Sedetevi alla postazione di guida, verificate che l'interruttore della PDF (N) sia SPENTO e che il freno di stazionamento (E) sia inserito.
- Spostate la leva dell'acceleratore (I) tra 1/4 e 1/3.
 Girate la chiave di accensione (AA) in posizione MARCIA.
- 4. Premete l'interruttore delle candele a incandescenza (Z) per 3 7 secondi circa. Più bassa è la temperatura, più a lungo dovrete eccitare le candele. Non premete l'interruttore per più di sette secondi. L'avviamento del motore caldo non richiede l'ausilio delle candele a incandescenza.
- 5. Girate la chiave di accensione (AA) in posizione AVVIO. Non appena il motore si avvia, rilasciate l'interruttore. Non tenete la chiave di accensione in posizione di avvio per più di 15 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, girate l'interruttore di accensione in posizione Spento, attendete 30 secondi e riprovate.
- Lasciate riscaldare il motore e lubrificate correttamente prima di usarlo ad un alto regime.

ATTENZIONE

Quando avviate il motore a temperature inferiori a 4°C, fatelo girare alla minima per cinque minuti, per non danneggiare il motore o l'impianto idraulico.

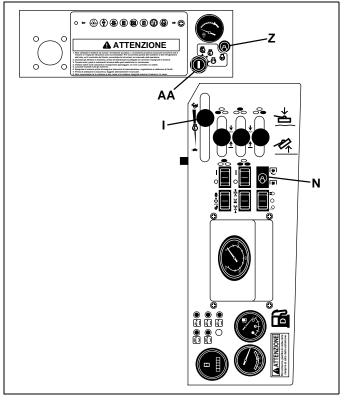


Figura 5A

5.5 ARRESTO / PARCHEGGIO _____

Arresto:

Togliete il piede dal pedale della trazione e fermate il trattore. Il trattore frena automaticamente quando il pedale della trazione ritorna in folle.

Parcheggio del trattore in normali condizioni:

- Disinserite l'interruttore della PDF, alzate i tosaerba, inserite i fermi per il trasferimento e allontanatevi dall'area di lavoro.
- 2. Scegliete una zona pianeggiante in cui parcheggiare.
 - Rilasciate il pedale della trazione e fermate completamente il trattore.

- b. Disinnestate tutte le trazioni, disinserite i fermi per il trasferimento, abbassate i tosaerba al suolo, riducete la pressione sull'acceleratore per rallentare, e lasciate che il motore funzioni per un minuto senza carico.
- 3. Inserite il freno di stazionamento, fermate il motore e togliete sempre la chiave di accensione.

In caso di emergenza, se doveste parcheggiare il trattore nell'area di lavoro, osservate le linee guida impartite dal superintendent. Se il trattore è parcheggiato in pendenza, mettete delle zeppe o dei blocchi sotto le ruote.

5.6 GUIDA / TRASPORTO

Leggere e seguire tutti gli avvisi di sicurezza contenuti in questo manuale quando si guida o si trasporta il trattorino. Consultare la Sezione 5.3 per le istruzioni di funzionamento. Quando si fa la retromarcia controllare alle proprie spalle che il percorso sia libero.

Importante: Se il trattorino viene utilizzato su strade pubbliche, deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti locali vigenti. Richiedere i regolamenti e i requisiti degli apparecchi alle autorità locali.

- Quando guidate da/all'area di lavoro, disinnestate tutte le trasmissioni ed alzate gli attrezzi in posizione di trasferimento, quindi inserite i fermi per il trasporto.
- 2. Commutate alla 2WD.
- 3. Disinserite il freno di stazionamento e spostate la leva dell'acceleratore in posizione "Veloce". Premente lentamente il pedale della trazione.

- Fermate sempre completamente il trattore prima di cambiare direzione di guida o di cambiare da 2WD a 4WD.
- Per una trazione e un maneggio migliori, innestate il blocco differenziale.



AVVISO

Quando il blocco differenziale è innestato, lo sforzo necessario per girare il trattore aumenta e la capacità sterzante del trattore diminuisce. Prima di girare, fermate la macchina e disinnestate il blocco differenziale.

Per impedire ribaltamenti e la perdita di controllo, rallentate prima di eseguire curve.

5.7 FERMI DI TRASPORTO

- I tosaerba laterali sono provvisti di un fermo che impedisce l'accidentale abbassamento degli apparati di taglio durante il trasporto e la manutenzione. Le manopole del fermo sono situate sulla parete antincendio, che si trova dietro, a sinistra e a destra della postazione di guida.
- Alzate completamente i tosaerba laterali e premete le manopole del fermo per rendere sicuro il tosaerba. Il peso del braccio del tosaerba/di sollevamento non deve poggiare sul fermo.
- Per rilasciare il fermo, tirate in fuori la manopola e abbassate al suolo il tosaerba.

ATTENZIONE

Non procedete con il trasferimento se i bracci poggiano sul fermo. I fermi per il trasporto vanno utilizzati soltanto per impedire l'abbassamento accidentale degli apparati di taglio.

5.8 FUNZIONAMENTO IN SUPERFICI INCLINATE



AVVISO

Per minimizzare la possibilità di ribaltamento, il metodo più sicuro su colline o terrazze è di spostarsi prevede il movimento verticale sull'inclinazione (su e giù), non il movimento orizzontale (traversale). Evitare curve inutili, procedere a velocità ridotte, rimanere attenti per rilevare eventuali pericoli e dislivelli considerevoli.



ATTENZIONE

Non usare il trattorino su pendenze maggiori di 14°.

Il trattorino è stato progettato per una buona trazione e stabilità in condizioni di tosatura normali; usarlo con cautela su superfici inclinate, particolarmente se il terreno è accidentato o se l'erba è bagnata. L'erba bagnata riduce la trazione e il controllo dello sterzo.

- 1. Tagliare sempre con il motore pienamente accelerato, ma ridurre la velocità di avanzamento per mantenere la corretta frequenza di taglio.
- Se il trattorino tende a scivolare o le gomme iniziano a "marcare" il prato, angolare il trattorino in un gradiente meno ripido finché si ottiene nuovamente la trazione o le gomme non marcano più il prato.
- Se il trattorino continua a scivolare o a marcare il prato, il gradiente è troppo ripido perché l'operazione possa essere effettuata con sicurezza. Non tentare di arrampicarsi nuovamente, ma indietreggiare lentamente.
- Quando si discende una pendenza ripida, abbassare sempre gli attrezzi a terra per ridurre il rischio di ribaltamento del trattorino.
- La corretta pressione dei pneumatici è essenziale per ottenere la massima trazione.
- 6. All'occorrenza, potete aumentare la trazione regolando la manopola della pressione al suolo, come riportato nel manuale Parti e manutenzione.

5.9 FALCIATURA

AVVISO

Per evitare lesioni gravi, non avvicinare mani, piedi e vestiario al gruppo di falciatura con le lame in movimento.

MAI usare le mani per pulire le gruppo di falciatura. Servirsi di una spazzola per rimuovere eventuali residui d'erba sulle lame. Le lame sono estremamente affilate e potrebbero causare lesioni gravi.

Prima di rimuovere eventuali ostruzioni dalle unità da taglio, disinserire l'interruttore dell'alimentazione, inserire il freno di stazionamento, spegnere il motore e togliere la chiave dall'interruttore di accensione.

La tosatura:

- 1. Avviate il motore e abbassate al suolo i tosaerba.
- Inserite la presa di forza, premete la sezione anteriore dell'interruttore del/dei tosaerba da utilizzare, commutate il trattore a 4WD e disinserite il freno di stazionamento.
- Spostate la leva dell'acceleratore in posizione FAST e premete lentamente il pedale della trazione fino ad ottenere la velocità opportuna.
 - a. Otterrete un taglio uniforme se sovrapporrete ogni passata di qualche centimetro.

- b. Se l'erba è alta, falciatela la prima volta a un'altezza superiore a quella desiderata, in modo che il tosaerba possa evitare eventuali ostacoli invisibili e non strappi l'erba su terreno sconnesso.
- Fermatevi ed alzate i tosaerba in posizione di trasferimento quando attraversate sentieri o strade, e fate attenzione al traffico.
- 4. Per una trazione e un maneggio migliori, regolate la pressione al suolo e innestate il blocco differenziale.

AVVISO

Quando il blocco differenziale è innestato, lo sforzo necessario per girare il trattore aumenta e la capacità sterzante del trattore diminuisce. Prima di girare, fermate la macchina e disinnestate il blocco differenziale.

Per impedire ribaltamenti e la perdita di controllo, rallentate prima di eseguire curve.

 Se fate marcia indietro ed avete bisogno di maggiore potenza per uscire da una piccola buca, tenete premuto il 2WD/4WD nella posizione momentanea di retromarcia in 4WD.

5.10 RIMORCHIO / TRAZIONE

Se il trattorino riscontra dei problemi e deve essere spento e rimosso dall'area, deve essere caricato su un rimorchio per il trasporto. Se un rimorchio non è disponibile, trainare l'unità lentamente per brevi distanze.

Nota: Non superare i 3,2 km/h durante il traino ed evitare di trainare il trattore su lunghe distanze.

Prestare la massima attenzione nel caricare e scaricare il trattore. Assicurare il trattore al rimorchio per prevenire eventuali rollii e spostamenti durante il trasporto.

Prima di rimorchiare il trattore, aprire la valvola di traino che ne permette lo spostamento senza avviare il motore evitando di danneggiare le componenti idrauliche.

La valvola di traino **(Z)** si trova sulla pompa di azionamento, sotto il sedile. Tirate la manopola di inclinazione del sedile e girate il sedile in avanti. Per aprire la valvola inserite uno spillo nel forellino della valvola di traino e giratela di 90° in senso antiorario.

Chiudete completamente la valvola ed accertatevi che il sedile sia bloccato in posizione di fermo.

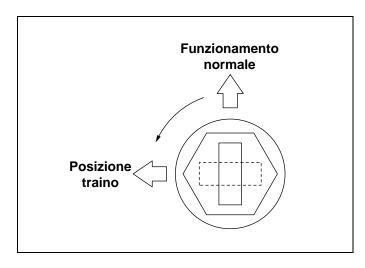


Figura 5B

5.11 MANUTENZIONE GIORNALIERA

Importante: Informazioni più particolareggiate sulla manutenzione, le regolazioni e le tabelle di manutenzione/lubrificazione sono contenute nel Manuale di Manutenzione e Parti di Ricambio.

- Parcheggiare il trattorino sopra una superficie piatta e livellata. Abbassare completamente gli attrezzi a terra, innestare il freno di stazionamento, fermare il motore e rimuovere la chiave dall'interruttore di accensione.
- 2. Ingrassare e lubrificare tutti i punti se necessario. Per prevenire incendi, lavare le unità di taglio ed il trattorino dopo ciascun uso.
 - Usare soltanto acqua fresca per pulire l'apparecchiatura.

Nota: L'utilizzo di acqua salata o acqua corrente si è dimostrato un mezzo che facilita la ruggine e la corrosione delle parti in metallo, con il conseguente deterioramento precoce o di guasti. Danni di tal natura non sono coperti dalla garanzia di fabbrica.

- b. Non usare spruzzi ad alta pressione.
- c. Non spruzzare l'acqua direttamente sul quadro degli strumenti o su qualsiasi componente elettrico.
- d. Non spruzzare acqua nella presa dell'aria di raffreddamento né nella presa dell'aria del motore.

Nota: Non lavare un motore caldo o in funzione. Usare aria compressa per pulire il motore e le alette del radiatore.

3. Riempire il serbatoio di carburante del trattorino al termine di ciascuna giornata di funzionamento fino a 25 mm al di sotto del collo del serbatoio.

Usare carburante diesel #2 pulito e fresco. Minimo Cetane Rating 45.

- 4. Manipolare il carburante con attenzione perché è altamente infiammabile. Usare un contenitore autorizzato provvisto di becco inseribile all'interno del collo del serbatoio. Non usare lattine né imbuti per trasferire il carburante.
 - Non rimuovere mai il coperchio del carburante dal serbatoio né aggiungere carburante, quando il motore è in funzione o mentre il motore è caldo.
 - Non fumare quando si maneggia il carburante.
 Non riempire né svuotare il serbatoio in locali all'interno.

- c. Non riempire mai eccessivamente né lasciare che il serbatoio si svuoti. Non disperdere il carburante. Pulire qualsiasi dispersione di carburante immediatamente.
- d. Non manipolare né conservare contenitori di carburante vicino a fiamme vive o a qualsiasi dispositivo che possa produrre scintille e accendere il carburante o i vapori di carburante.
- Conservare il carburante in conformità ai regolamenti e le raccomandazioni locali dei propri fornitori di carburante.



AVVISO

Per prevenire gravi infortuni causati dall'olio caldo ad alta pressione, non usare mai le mani per verificare la presenza di perdite d'olio, ma usare carta o cartone.

Il liquido idraulico in uscita sotto pressione può essere sufficientemente forte da penetrare nella pelle. Se il liquido viene iniettato nella pelle deve essere chirurgicamente rimosso entro alcune ore da un medico esperto nel trattamento di questo tipo di lesione, per evitare la possibile insorgenza di gangrena.

- Controllare quotidianamente i tubi e i condotti idraulici. Verificare che non ci siano condotti bagnati o macchie d'olio e sostituire tubi e condotti logori o danneggiati prima di mettere il funzione la macchina.
- Controllare quotidianamente il livello dell'olio motore e di quello idraulico prima di avviare il motore. Se il livello dell'olio è basso, togliere il tappo del serbatoio dell'olio e rabboccare, senza eccedere.

Garanzia limitata

1. Garanzia

Textron Turf Care And Specialty Products (TTCSP) garantisce solo al primo acquirente al dettaglio del presente prodotto ("chi riceve la garanzia") che quest'ultimo sarà esente da qualsiasi difetto di materiale o lavorazione per un periodo di due anni o 1500 ore (la prima che si verifica) dalla data del primo acquisto al dettaglio. (90 giorni se sarà utilizzato ai fini di noleggio.)

2. Articoli esclusi dalla garanzia

TTCSP non offre garanzia od osservazione alcuna riguardo riparazioni eseguite da chiunque non sia un Distributore TTCSP autorizzato, o, laddove applicabile, per quanto riguarda motori*, batterie, pneumatici e sistemi di sicurezza antiribaltamento, che sono garantiti a parte dai rispettivi produttori. La presente garanzia non copre le regolazioni di routine, la normale usura e gli elementi soggetti a normale manutenzione.

3. Condizioni che rendono nulla la garanzia

- A) L'aumento della velocità dell'unità oltre le specifiche stabilite in fabbrica, e qualsiasi modifica del prodotto che influisca negativamente sulla sua sicurezza o sulle sue prestazioni.
- B) La mancata manutenzione o revisione dell'unità in conformità al presente stampato.
- C) Il cattivo uso dell'unità o l'utilizzo in modo diverso da quello per cui è stato concepito.

4. Rimedio esclusivo

L'unico ed esclusivo diritto risarcitorio in caso di violazione degli obblighi della presente garanzia o di difetto o avaria del prodotto, ivi compresi eventuali rimedi previsti dalla legge federale o statale applicabili, è la riparazione o sostituzione del prodotto o dei componenti difettosi, a sola discrezione di TTCSP, la quale coprirà tali spese di riparazione o sostituzione. La presente garanzia non copre le spese di trasporto.

5. Come ottenere il servizio di assistenza durante il periodo di validità della garanzia

Per ottenere una riparazione in garanzia è necessario contattare il Distributore TTCSP autorizzato. Le parti difettose devono essere rese al Distributore, e diventano proprietà di TTCSP.

6. Clausola di esclusione

- * La presente garanzia sostituisce ogni altra garanzia, implicita od esplicita, ivi compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per un particolare scopo.
- * In nessun caso TTCSP potrà essere considerata responsabile per incidenti o danni diretti o indiretti o conseguenti, includenti ma non limitati a infortuni o danni derivanti dalla violazione della presente garanzia, o da altri difetti o malfunzionamenti del prodotto nell'ambito previsto dalla legge.

Nessun agente, addetto o rappresentante di TTCSP, e nessun'altra persona, è autorizzato ad impegnare TTCSP ad alcun'altra dichiarazione, osservazione, o garanzia in connessione ai prodotti venduti nell'ambito della presente garanzia.

Per ulteriori informazioni chiamate (262) 637-6711 o scrivete a:

Textron Turf Care And Specialty Products

Warranty Department 1721 Packard Avenue Racine, Wisconsin 53403-2564

^{*} I motori Kubota sono garantiti da TTCSP. Tutti gli altri motori sono garantiti dai rispettivi costruttori.

World Class Quality, Performance And Support

Equipment from Jacobsen is built to exacting standards ensured by ISO 9001 and ISO 14001 registration at all of our manufacturing locations.

A worldwide dealer network and factory trained technicians backed by Textron Parts Xpress provide reliable, high-quality product support.



